



UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No.S.348/2/4.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS,
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE,

P.O. BOX } 384,
POSBUS }

PRETORIA,



17 SEP 1948 194

THE CHIEF NATIVE COMMISSIONER,
POTCHEFSTROOM.

With reference to your minute No.(20)2/2/2 of the 26th August, 1948, I have to convey approval of Mr. P.J. de W. van Aswegen as Assistant Native Commissioner for the district of Hoopstad at Wesselsbron with effect from the 1st September, 1948.

[Signature]
SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS.

Asst. Magistrate, Wesselsbron

No. 2/2/2 of minute ultimo

R. MALCOMSON

20 SEP 1948 (20)2/2/2

Telegrafies Adres:
Telegraphic Address:
"NATIVES."



UNIE VAN SUIDAFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE,
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS,

Posbus } 384,
P.O. Box }

No. 42/367.

PRETORIA,

3 SEP 1948

N.A. 117.

6-9-1948

19

The Chief Native Commissioner,
Western Areas,
POTCHEFSTROOM.

Periodical Court : Wesselsbron in the
District of Hoopstad : Native Civil
Cases.

With reference to your minute No.(20)2/2/2 of the
29th July, 1948, I enclose two copies of each of the under-
mentioned Government Notices, as requested:

918 of 1940
1086 of 1942
1117 of 1942
746 of 1941
1099 of 1943
1376 of 1943.

*Assistant Magistrate,
Wesselsbron.*
TO.....
AANGESTUURDE MET VERWYNDING NA W
FORWARDED.....
minute
No. 2/2/2 of 26/7/48.
R. MALCOMSON
CHIEF NATIVE COMMISSIONER
DATUM
DATE.....
LEER NO. (20) 2/2/2.
FILE NO.
176 SEP 1948

Eggy
7 SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS.

In reply please quote
Gedees in u antwoord
te verwys na

No. 2/2/2

UNION OF
SOUTH AFRICA.



UNIE VAN
SUID-AFRIKA.

Z. 14 B.

KANTOOR VAN DIE—OFFICE OF THE

Assistant Magistrate,
Wesselsbron.

23rd August 1948.



The Chief Native Commissioner,
Western Areas,
POTCHEFSTROOM.

APPOINTMENT OF MR. PIETER JACOBUS DE WET VAN ASWEGEN, AS ASSIS-
TANT NATIVE COMMISSIONER.

Your file ⁽²⁰⁾_{2/2/2} refers.

I wish to advise you that Mr. K.G.C. Steenkamp, Assistant Magistrate Wesselsbron has been transferred as from 1st September 1948 and his place will be taken by Mr. Pieter Jacobus de Wet van Aswegen.

Will you kindly arrange for the appointment of Mr. van Aswegen as Assistant Native Commissioner with effect from 1st September 1948.

ASSISTANT MAGISTRATE.

SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS,
SEKRETARIS VAN NATURELLESAKE,

TO.....
PRETORIA

AANGESTUUR MET VERWYSING NA U
FORWARDED WITH REFERENCE TO YOUR

S. 348/2/4 *for favour*
approval

R. MALCOMSON

HOOFNATIEKOMMISSARIS,
CHIEF NATIVE COMMISSIONER.

DATUM *26.8.48* LEER NO. *(20)2/2/2*
DATE *26.8.48* FILE NO. *(20)2/2/2*